Servicio de Parques Nacionales Departamento del Interior <u>de EEUU</u>

Costa Nacional Marítima de la Isla de Assateague Maryland y Virginia



Los Caballos Salvajes de la Isla de Assateague



Tesoro Nacional

Los caballos salvajes de la Isla de Assateague son descendientes de los animales que fueron traídos a la isla hace más de 300 años. Caballos fuertes capaz de sobrevivir el tremendo calor, la abundancia de insectos, tiempo tormentoso y la baja calidad de la comida que hay en esta isla barrera, azotada por el viento, ha creado una sociedad única de caballos salvajes. Disfrute de su belleza desde la distancia, así usted puede ayudar asegurar que estos extraordinarios caballos salvajes continuaran prosperando en la Isla de Assateague.

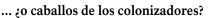
"Mis tesoros no suenan o brillan. Destellan en el sol y relinchan en la noche."

-Proverbio Beduino

¿De dónde vienen?

Fueron los caballos los sobrevivientes de un naufragio...

Folklore local describe los caballos de Assateague como los sobrevivientes de un naufragio en la costa de Virginia. Mientras que este dramático cuento de lucha y sobre vivencia es popular, no hay ningún registro que lo confirme todavía.



Durante el siglo 17 caballos vagabundos, vacas, ovejas y chanchos causaron muchos daños, costos a las cosechas locales. Los granjeros tenían la obligación de pagar impuestos por su ganadería y mantenerlos

en corrales.

Como la gente en el siglo 21, estos ingeniosos residentes buscaron diferentes formas para no tener que pagar estos impuestos. Pusieron su mira en la Isla de Assateague con su abundancia de comida, su refugio, su corral natural hecho de agua como forma de resolver sus problemas.

Es probable que estos caballos modernos de Assateague son los descendientes de esos animales resistentes que fueron puestos en la isla para pastar con el objetivo de no tener que pagar impuestos.

Viviendo Salvaje en Maryland

Los caballos de Assateague son especialmente adaptados para sobrevivir en una isla barrera. ¿Cómo lo hacen?

¿Que comen?

Los caballos pasan la mayor parte del tiempo pastando espartina del Atlántico, abundante pero pobre en nutrientes, yerba de sal y pasto de playa. La corta estatura de los caballos es el resultado de cientos de años de adaptación a esta dieta de baja calidad. Genéticamente son considerados caballos, aunque son del tamaño de ponis.

Los caballos de Assateague beben el doble de cantidad de agua que los caballos domésticos beberían, debido al alto contenido de sal en la comida. Toda esa agua combinada con una dieta salada contribuyen a su hinchada apariencia.

¿En dónde viven durante el año?

La primavera trae tiempo fresco, lluvia y nuevos brotes en las plantas de la isla. Muchos de los caballos viven en los pantanos cerca de las mejores fuentes de comida. Los potrillos nacen generalmente al final de la primavera y viven con sus madres en un grupo familiar llamado "cuadrilla". Cada cuadrilla generalmente tiene entre 2-10 yeguas, sus potrillos y un padrillo.

Húmedo, caliente y lleno de insectos, el verano trae

nuevos desafíos. Los caballos evaden los mosquitos y moscas de los pantanos pasando más tiempo en la playa y en las olas, dejando que la brisa oceánica se lleve la plaga.

El tiempo fresco del Otoño y pocos insectos permiten que las cuadrillas regresen a los pantanos y a su abundante pasto.

Los caballos prefieren pasar entre la espesura de los arbustos durante la mojada y fría temporada de invierno. Su grueso y peludo abrigo lo protegerán del furioso viento invernal y de alguna tormenta de nieve.

¿Son atendidos por Veterinarios?

Se toman medidas para terminar con el sufrimiento, una enfermedad grave, una herida grave o un caballo que se está muriendo, pero no se toman ninguna medida para prolongar la vida de los caballos salvajes de Maryland. Como otras especies de animales salvajes de Assateague los caballos que están enfermos o son débiles no sobreviven. Esto ayuda a mantener una población resistente y saludable de caballos salvajes.

Los dueños de los caballos de Virginia son los Voluntarios del Departamento de Bomberos de Chincoteague y esos caballos sí reciben un poco de atención veterinaria.



¿Dónde pueden ver los caballos salvajes?

En Maryland

Los caballos de Maryland pertenecen y son manejados por el Servicio de Parques Nacionales (NPS). Son libres de pasear y pueden estar en cualquier parte del parque.

Durante los meses de verano muchas de las cuadrillas se las puede encontrar en la playa. Muchas veces se puede ver los caballos y otros animales salvajes, manejando despacio por la ruta a lo largo del parque. Proteja el hábitat de la isla estacionando solamente en zonas designadas. El sendero "Vida del Bosque" y "La Vida del Pantano" son buenos lugares para observar, especialmente durante las estaciones

de primavera, otoño e invierno.

No acaricie o alimente a los caballos. Los caballos que aprenden a venir hasta la ruta son chocados y matados por los autos.

En Virginia

Los caballos de Virginia pertenecen a los Voluntarios del Departamento de Bomberos de Chincoteague y están en largos corrales cercados.

Busque los caballos en los pantanos a lo largo de Beach Road y desde la plataforma de observación en el sendero Woodland.

Misty de Chincoteague y Pony Penning

Muchos de los visitantes se enteran de los caballos de Assateague por el famoso libro de Marguerite Henry Misty of Chincoteague. Escrito en 1947, este clásico cuento de niños cuenta la historia de un caballito llamado "Misty" y un niño que lo quería mucho. El cuento es ficción pero los personajes incluyendo los caballos son reales.

El cuento tiene lugar durante el tradicional festival de Chincoteague llamado "Pony Penning". El último Miércoles de Julio, la manada de caballos de Virginia es acorralada y nadan desde la Isla de Assateague hasta la Isla cercana de Chincoteague.

Al día siguiente la mayoría de los potrillos son subastados.

Todo lo recaudado en la venta beneficia a los Voluntarios del Departamento de Bomberos de Chincoteague, el cual es responsable por el cuidado y manejo de la manada de Virginia.

Los caballos de Virginia que son propiedad privada son mantenidos separados de los caballos salvajes de Maryland por un alambrado que cruza la frontera estatal de Maryland y Virginia. Los caballos de Maryland no son acorralados o vendidos en subasta.

¿Como se controla la población?

En Maryland

Es importante limitar el número de caballos salvajes en Assateague. Si no se lo hace, los caballos destruirían rápidamente el medio ambiente que los sostiene en esta isla barrera.

El NPS quiere una forma sana y efectiva para controlar la superpoblación. Investigadores, trabajando conjuntamente con el NPS desarrollaron una vacuna sin hormonas no invasora para prevenir el embarazo. Esta vacuna es dada a través de un dardo en los cuartos traseros de las yeguas que son escogida cada primavera.

Para mantener la piscina genética lo más grande posible a cada yegua se le permite tener un (1) potrillo. Esta vacuna ha sido todo un éxito bajando el número de nacimientos de los caballos de Maryland a menos de diez (10) potrillos por año, suficiente para asegurar una población sustentable.

Al igual que los seres humanos, los caballos salvajes son animales altamente sociables que forman una sociedad compleja basada en la familia. Usando este método anticonceptivo es como la población es controlada y sus relaciones en la vida silvestre son preservada.

Los resultados de los estudios géticos del año 2005 de toda la población serán usados para ayudar el NPS a tomar decisiones inteligentes en el manejo de la manada. El objetivo del NPS en Maryland es de mantener la manada de un tamaño de menos de 125 caballos.

En Virginia

La manada de Virginia, perteneciente a dueños privados, produce entre 60 y 90 potrillos cada año. La mayoría de los potrillos son vendidos en la subasta anual, lo que mantiene el número de caballos por debajo de los 150 adultos permitidos por el permiso de pastoreo.



¿Que puede hacer para apoyar a los caballos salvajes?

Sea un visitante responsable.

Los caballos de Assateague son hermosos, fuertes y salvajes. Aprendieron a sobrevivir en un medio ambiente duro. Alimentarlos o acariciarlos es perjudicial para ambos visitantes y caballos.

- Los caballos pueden enfermarse por comer comida de seres humanos.
- Los caballos que aprenden a ir a la ruta a pedir comida son frecuentemente chocados y matados por los autos.
- Visitantes son pateados, mordidos y atropellados cada año como resultado directo por acercarse demasiado a los caballos salvajes.
- Tratar caballos salvajes como animales domesticados le saca lo salvaje que los hacen tan especiales.

Proteja a su familia respetándolos. Dele a los caballos el espacio que necesitan para ser salvajes.

¡Sea un Padre Adoptivo!

A través del programa de la Isla de Assateague de Adoptar un Caballo usted puede "adoptar" un miembro de la cuadrilla de Maryland. Los fondos recaudados ayudan a apoyar el manejo de los caballos y el medio ambiente en el cual dependen para sobrevivir.

¡Disfrútelos!

Hay pocos lugares en los Estados Unidos en donde usted puede ver caballos salvajes. Dada la estructura social compleja los caballos de Assateague muestran un amplio campo de comportamientos únicos. No pierda la oportunidad de ver estos caballos en su hábitat natural.

Con un manejo cuidadoso, los caballos salvajes continuaran prosperando en la Isla de Assateague y proporcionando alegría a miles de entusiastas de la naturaleza, fotógrafos y gente que solamente aman los caballos!

Por mayor información sobre los caballos de Assateague visite www.nps.gov/asis.

